

<<英语中级口译备考>>

图书基本信息

书名：<<英语中级口译备考>>

13位ISBN编号：9787107208942

10位ISBN编号：7107208942

出版时间：2008-1

出版单位：人民教育出版社

作者：朱巧莲 等编

页数：178

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;英语中级口译备考&gt;&gt;

## 前言

“上海市英语中高级口译证书”的培训和考试是上海市为适应建设国际化大都市的需要而推出的“上海市紧缺人才培训工程”项目之一。

考生在通过笔试和口试阶段的考试后，将会获得上海市教育委员会、上海市成人教育委员会、上海市委组织部和上海市人事局统一印制和颁发的资格证书。

第一阶段考试即笔试，包括听力、阅读和翻译三大部分，考生普遍比较关注听力部分的考试，这主要由于两大原因。

第一，听力是众多考生的薄弱环节；第二，听力与第二阶段考试的联系最为密切。

为了帮助参加中级口译资格证书第一阶段考试的考生有针对性地复习迎考听力部分，我们编写了本书，从题型介绍、听力学习策略、听力应试基本功、各题型试题精析与训练、模拟练习几个部分入手，为考生提供全方位的指导。

本书的技巧分析和模拟练习对所有希望提高听力的学习者也有裨益。

特别是对于英语已经通过四、六级的学习者，若希望在英语听力上有更大的进步，中级口译听力的难度和目录广度可以满足其需要。

另外，本书的听力技巧和学习策略同样适用于要参加各类英语标准化考试的考生。

本书的特点主要体现在以下几个方面：  
针对性强——本书的技巧讲解能够理论联系实际，紧扣新的听力试题，并针对中级口译考试听力部分的难点补充了相关的语言和文化背景知识，助您准确把握考试趋势和考试重点；  
仿真性强——精心编写三套各题型针对训练及五套模拟试题，全部按照考试大纲的要求并根据最新趋势设计，在难度及形式上与中级口译资格证书第一阶段的听力试题完全一致；  
指导性强——针对每个部分进行深入剖析，挖掘答题技巧并提供必要的背景知识；  
实用性强——不仅能助您取得考试的成功，更能为听力技巧的全面提高打下根基。

本书共分为五大部分，分别为中级口译听力考试技巧、各题型试题精析与训练、中级口译听力模拟试题、参考答案与解析和录音文字稿。

## <<英语中级口译备考>>

### 内容概要

本书的技巧讲解能够理论联系实际，紧扣新的听力试题，并针对中级口译考试听力部分的难点补充了相关的语言和文化背景知识，助您准确把握考试趋势和考试重点；精心编写三套各题型针对训练及五套模拟试题，全部按照考试大纲的要求并根据最新趋势设计，在难度及形式上与中级口译资格证书第一阶段的听力试题完全一致；针对每个部分进行深入剖析，挖掘答题技巧并提供必要的背景知识；本书不仅能助您取得考试的成功，更能为听力技巧的全面提高打下根基。

<<英语中级口译备考>>

书籍目录

第一部分 中级口译听力考试技巧 第一节 题型介绍 第二节 听力学习策略 第三节 中级口译听力应试基本功 一 易混淆的词 二 爆破失音 三 连读 四 重音 五 关音和英音的区别 第二部分 各题型试题精析与训练 第一节 听写填空 一 试题精析 二 训练1~3 三 答案及提示 四 录音文字稿 第二节 听力理解 一 试题精析 二 训练1~3 三 答案及解析 四 录音文字稿 第三节 听译 一 试题精析 二 训练1~3 三 答案及提示 四 录音文字稿 第三部分 中级口译听力模拟试题 试卷一 试卷二 试卷三 试卷四 试卷五 第四部分 参考答案与解析 试卷一 试卷二 试卷三 试卷四 试卷五 第五部分 录音文字稿 试卷一 试卷二 试卷三 试卷四 试卷五

## &lt;&lt;英语中级口译备考&gt;&gt;

## 章节摘录

第一部分 中级口译听力考试技巧 第一节 题型介绍 英语中级口译资格证书考试分为笔试和口试两个阶段。

只有先通过笔试，考生才能参加口试。

两次考试都通过，才能最终拿到资格证书。

笔试包括4个部分：Section 1：Listening Test；Section 2：Reading Test；Section 3：Translation Test（1）；section 4：Translation Test（2）。

其中，听力部分90分，阅读部分60分，英译汉、汉译英共100分。

总分250分，150分为合格分。

中级口译资格证书考试笔试听力为Section 1部分，包括听写填空（Spot Dictation）、听力理解（Listening comprehension）和听译（Listening and Translation）。

各类题所占分值均为30分。

听写填空（Spot Dictation）：听力材料为一篇300词左右的文章，话题涉及的题材广泛。

录音只放一遍，语速为每分钟150词左右，即录音朗读时间约为2分钟。

考生考卷上的内容和播放的听力材料完全一致。

整个篇章中共空出20个空供考生填写，填写的短语长度通常是2-4个单词。

录音放完后有2-3分钟时间供考生填写。

听写填空属于主观性试题，总分为30分，即每个空的分值为1.5分。

部分拼写或语法错误可根据实际情况扣去0.5分或1分。

听力理解(Listening Comprehension)：分为Statements和Talks and Conversations两类题。

其中Statements共有10个单句，每句20词左右，从所给的4个选项中选出与所听单句意思最接近的一句，单句题的间隔为15~18秒，只听一遍。

Talks and conversations需要听5篇长对话或讲话，每篇后面有4个问题，每个问题间隔15秒，只听一遍。

听力理解属于客观性试题，每题1分，共30分。

听译（Listening and Translation）：分为单句听译（Sentence Translation）和段落听译（Passage Translation）两类题。

单句听译共5句，每句长为25词左右，每个句子后面有45~60秒左右的时间供考生写下译文。

段落听译共两段，每段80词左右，每段后面有150~200秒左右的时间供考生写下答案。

考试时录音只放一遍，语速为每分钟130词。

听译属于主观性试题。

单句听译共15分，每句3分；段落听译共15分，一段7分，另一段8分。

<<英语中级口译备考>>

编辑推荐

《英语中级口译备考-听力专项突破》共分为五大部分，分别为中级口译听力考试技巧、各题型试题精析与训练、中级口译听力模拟试题、参考答案与解析和录音文字稿。

<<英语中级口译备考>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>